



Tech Info Library

Cyrillic Language Kit: Which Languages Are Supported? (10/96)

Article Created: 9 October 1996

TOPIC -----

Which languages, alphabets, and keyboard layouts are supported by Apple's Cyrillic Language Kit?

DISCUSSION -----

The Cyrillic Language Kit supports several Slavic Languages using different variations of the Cyrillic alphabet.

Apple's Cyrillic Language Kit includes two cards, scored for folding in half, to show the Russian, Cyrillic-QWERTY, Cyrillique-AZERTY, and Kyrillisch-QWERTZ layouts. Additionally, there are keyboard stick-ons for Russian, Ukrainian, and Bulgarian. There is no need for stick-ons if using a transliterated keyboard. The manual also includes all the layouts, as well as a transliteration guide (with the names of the letters and a hex table).

There are two separate installations one for English and one for French systems. The following keyboards layouts are available (if all are installed) from the keyboard menu:

Russian

This is referred to in the manual as Russian Normal. This is the one Russians would use, or learn in school. In other words, it is their version of the QWERTY keyboard used in the U.S. It includes "Option" and "Option-Shift" key layouts for additional letters used in the Ukrainian, Belorussian, Macedonian, or Serbian.

Cyrillic-QWERTY

This is a transliteration of the American English QWERTY keyboard. Transliteration means that if I type Xris (Russian for Chris, the "x" is a guttural "h" sound), the correct Cyrillic characters are produced. This would be used by English QWERTY keyboard users who do not know the "native" Cyrillic keyboard layouts (Russian, Ukrainian or Bulgarian). It also includes the "Option" and "Option-Shift" layouts.

Cyrillique-AZERTY

This is the transliteration for the French keyboard. It also includes "Option" and "Option-Shift" layouts.

Kyrillisch-QWERTZ

This is the transliteration for the German keyboard. It also includes "Option" and "Option-Shift" layouts.

Ukrainian

This keyboard layout includes some "Option" and "Option-Shift" letters.

Bulgarian

This keyboard layout includes some "Option" and "Option-Shift" letters.

Copyright 1996, Apple Computer, Inc.

Keywords: ksts,supt

=====

This information is from the Apple Technical Information Library.

19961011 07:40:24.00

Tech Info Library Article Number: 20520